



Einladung

an die Stimmberechtigten der Gemeinde Dachsen zur

Gemeindeversammlung

am Donnerstag, 8. Dezember 2022, 20 Uhr, Aula bei der Primarschule

Beleuchtender Bericht (Weisung)

Traktanden

A. Primarschulgemeinde

1. Genehmigung Budget 2023 und Festlegung des Steuerfusses
2. Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz

B. Politische Gemeinde

1. Genehmigung Budget 2023 und Festlegung des Steuerfusses
2. Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz

Die Akten zu den einzelnen Geschäften liegen zwei Wochen vor der Versammlung während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf und stehen unter www.dachsen.ch zum Herunterladen bereit.

Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde Dachsen niedergelassenen Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben. Vorbehalten bleibt der Ausschluss vom Stimmrecht.

Im Anschluss sind Sie herzlich zum Apéro eingeladen.

Dachsen, im November 2022

Gemeinderat Dachsen
Primarschulpflege Dachsen

Auszug aus dem Gemeindegesetz

Anfragerecht (§ 17)

Die Stimmberechtigten können über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage schriftlich an den Gemeindevorstand. Anfragen, die spätestens zehn Arbeitstage vor einer Versammlung eingereicht werden, beantwortet der Gemeindevorstand spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschließen, dass eine Diskussion stattfindet.

Protokoll (§ 6)

In Gemeindeversammlungen sowie in Sitzungen des Parlaments und der Behörden wird Protokoll geführt. Das Protokoll enthält mindestens die Beschlüsse, die Wahlergebnisse und die Beanstandungen zum Verfahren.

Rechtsmittel

Gegen Beschlüsse der Gemeinde kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Andelfingen:

- wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. a i.V.m. § 21a und § 22 Abs. 1 VRG) und
- im Übrigen wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes sowie Unangemessenheit der angefochtenen Anordnungen innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit a i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 20 Abs. 1 und § 22 Abs. 1 VRG).

Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Der Rekurs gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften in der Gemeindeversammlung setzt voraus, dass diese in der Versammlung von irgendeiner stimmberechtigten Person gerügt worden ist (§ 21a Abs. 2 VRG).

Bitte nehmen Sie diese Unterlagen an die Gemeindeversammlung mit.



A. PRIMARSCHULGEMEINDE

1. GENEHMIGUNG DES BUDGETS 2023 DER PRIMARSCHULGEMEINDE UND FESTSETZUNG DES STEUERFUSSES AUF 47% DES EINFACHEN STAATSTEUERERTRAGES

ANTRAG

Der Gemeindeversammlung wird beantragt

1. das Budget 2023 mit einem Aufwand von Fr. 4'199'940 und einem Ertrag ohne ordentliche Steuern von Fr. 1'817'680 zu genehmigen,
 2. den Steuerfuss für das Jahr 2023 auf 47% (Steuerertrag bei 47% Fr. 2'171'400) festzusetzen,
 3. der Verrechnung des Aufwandüberschusses von Fr. 210'860 mit dem Bilanzüberschuss zuzustimmen.
-

Beleuchtender Bericht der Schulpflege zum Budget

Der Bericht der Schulpflege zum Budget umfasst folgende Schwerpunkte:

- a) Die wirtschaftliche Lage der Schulgemeinde und ihre mutmassliche Entwicklung,
- b) Stand ihrer Aufgabenerfüllung,
- c) Begründung erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres,
- d) Begründung des Antrages zum Steuerfuss.

a) Wirtschaftliche Lage der Schulgemeinde und ihre mutmassliche Entwicklung

Bei konstanten Schülerzahlen führt die PS Dachsen derzeit zwei Kindergarten- und sechs Primarschulklassen. In den kommenden Jahren ist mit leicht sinkenden Schülerzahlen zu rechnen.

Die Primarschule Dachsen steht auf finanziell solidem Boden. Mit den bestehenden flüssigen Mitteln können die laufenden Kosten gedeckt werden. Jedoch ist es schwierig abzuschätzen, wie sich der weiterbestehende Lehrermangel, die veränderte Finanzpolitik sowie die unsichere Energiesituation in der Schweiz auf die wirtschaftliche Situation der Primarschulgemeinde Dachsen auswirken werden.

Das zweite Mal in Folge budgetiert die Primarschule Dachsen einen Aufwandüberschuss, welcher mit den Ertragsüberschüssen der letzten Jahre ausgeglichen wird. Sie verzichtet im Sinne des Haushaltsgleichgewichts auf eine Erhöhung des Steuerfusses.

b) Stand der Aufgabenerfüllung

Liegenschaften:

Im Bereich der Schulliegenschaften konnten die grösseren Umbauten am Schulhaus, bzw. am Mehrzweckgebäude abgeschlossen werden. Im Moment läuft der Bau der neuen Freizeitanlage. Im Schulhaus sind noch diverse Erneuerungsinvestitionen fällig. Als nächstes wird die veraltete Beleuchtungstechnik in mehreren Etappen ersetzt. Für die bestehende Anlage sind zum Teil keine Ersatzteile mehr erhältlich, ausserdem wird der Energieverbrauch durch eine neue LED-Technik vermindert.

Tagesbetreuung (schulergänzend):

Das neue schulergänzende Angebot mit Mittagstisch und Nachmittagsbetreuung wird rege genutzt. Die Erwartungen im laufenden Jahr sind erfüllt. Es wird mit einer steigenden Nachfrage gerechnet. Dennoch ist in der Startphase noch nicht von einer Kostendeckung auszugehen. Das Defizit bleibt mit Fr. 93'660 auf dem Niveau des Vorjahres.

c) Begründung erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres

Der kommunale Personalaufwand im Bereich der Schülerversitäten und des DaZ-Unterrichts steigt gegenüber dem Vorjahr um ca. Fr. 60'000. Im Wesentlichen sind diese Zunahmen mit dem Anstieg von Schüler*innen mit besonderem Bildungsbedarf zu erklären.

Mit der Erstellung der neuen Freizeitanlage ist für den Unterhalt mit Lohnkosten von ca. Fr. 28'500 (30 % Stelle) zu rechnen.

d) Begründung des Antrags zum Steuerfuss

Bereits für das laufende Jahr ist ein Aufwandüberschuss budgetiert worden. Für das kommende Jahr wird mit einem Defizit von Fr. 210'860 gerechnet. Die Ertragsüberschüsse der letzten Jahre führen aber zu einem ausgeglichenen Haushalt und erlauben einen stabilen Steuerfuss von weiterhin 47 %.

Dachsen, 28. September 2022

Marco Steindorfer, Finanzvorstand

ABSCHIED DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass

- das Budget 2023 der Primarschulgemeinde Dachsen finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist
- die Regeln des Haushaltsgleichgewichts eingehalten werden

Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt den Stimmberechtigten der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 der Primarschulgemeinde Dachsen zu genehmigen.

Erfolgsrechnung

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
Gestuffer Erfolgsausweis			
30 Personalaufwand	1'124'225.00	942'250.00	727'698.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	625'665.00	542'000.00	521'275.71
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	287'550.00	292'500.00	268'143.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	2'078'000.00	2'020'350.00	1'984'367.44
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
Total Betrieblicher Aufwand	4'115'440.00	3'797'100.00	3'501'484.15
40 Fiskalertrag	2'385'100.00	2'271'200.00	2'410'800.88
41 Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	268'000.00	177'000.00	84'026.20
43 Übrige Erträge	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	1'231'480.00	1'181'500.00	1'168'315.89
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
Total Betrieblicher Ertrag	3'884'580.00	3'629'700.00	3'663'142.97
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-230'860.00	-167'400.00	161'658.82
34 Finanzaufwand	18'500.00	20'000.00	18'114.04
44 Finanzertrag	38'500.00	14'300.00	30'438.90
Ergebnis aus Finanzierung	20'000.00	-5'700.00	12'324.86
Operatives Ergebnis	-210'860.00	-173'100.00	173'983.68
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-210'860.00	-173'100.00	173'983.68
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)		
39 Interne Verrechnungen: Aufwand	66'000.00	50'300.00	21'000.00
49 Interne Verrechnungen: Ertrag	66'000.00	50'300.00	21'000.00
Total Aufwand	4'199'940.00	3'867'400.00	3'540'598.19
Total Ertrag	3'989'080.00	3'694'300.00	3'714'581.87

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen		Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
50	Sachanlagen	70'000.00	475'000.00	206'082.33
51	Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
54	Darlehen	0.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
Total Investitionsausgaben		70'000.00	475'000.00	206'082.33
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
61	Rückerstattungen von Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	0.00	0.00	78'378.90
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
Total Investitionseinnahmen		0.00	0.00	78'378.90
Investitionen im Verwaltungsvermögen				
Total Investitionsausgaben		70'000.00	475'000.00	206'082.33
Total Investitionseinnahmen		0.00	0.00	78'378.90
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen		-70'000.00	-475'000.00	-127'703.43
		Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)		

1 Antrag zum Budget

Die Schulpflege hat das Budget 2023 der Schulgemeinde Dachsen am 28. September 2022 genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung			
Gesamtaufwand	Fr.	4'199'940.00	
Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr	Fr.	1'817'680.00	
Zu deckender Aufwandüberschuss	Fr.	2'382'260.00	
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen			
Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	70'000.00	
Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	-	
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	70'000.00	
Investitionsrechnung Finanzvermögen			
Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-	
Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-	
Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	-	

Die Schulpflege beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 der Schulgemeinde Dachsen zu genehmigen.

2 Antrag zum Steuerfuss

Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)	Fr.	4'620'000.00	
Steuerfuss		47%	
Erfolgsrechnung			
Zu deckender Aufwandüberschuss	Fr.	2'382'260.00	
Steuerertrag bei 47%	Fr.	2'171'400.00	
Aufwandüberschuss	Fr.	210'860.00	

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.

Die Schulpflege beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss für das Jahr 2023 auf 47 % (Vorjahr 47 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8447 Dachsen, 28. September 2022
Schulpflege Dachsen


Sabrina Meister
Schulpflegepräsidentin


Dilek Rubli
Leiterin Schulverwaltung

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1 Antrag zum Budget

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2023 der Schulgemeinde Dachsen in der von der Schulpflege beschlossenen Fassung vom 28.09.2022 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung		
Gesamtaufwand	Fr.	4'199'940.00
Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr	Fr.	1'817'680.00
Zu deckender Aufwandüberschuss	Fr.	2'382'260.00
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen		
Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	70'000.00
Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	-
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	70'000.00
Investitionsrechnung Finanzvermögen		
Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	-

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Schulgemeinde Dachsen finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 der Schulgemeinde Dachsen entsprechend dem Antrag der Schulpflege zu genehmigen.

2 Antrag zum Steuerfuss

Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)

Steuerfuss

Erfolgsrechnung

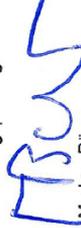
Fr.	4'620'000.00
	47%
Fr.	2'382'260.00
Fr.	2'171'400.00
Fr.	2'10'860.00

Zu deckender Aufwandüberschuss
Steuerertrag bei 47%
Aufwandüberschuss

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss für das Jahr 2023 gemäss Antrag der Schulpflege auf 47 % (Vorjahr 47 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8447 Dachsen, 27. Oktober 2022
Rechnungsprüfungskommission Dachsen



Markus Bär
Präsident



Claudia Hermann
Aktuarin

B Politische Gemeinde

1. Genehmigung Budget 2023 und Festlegung des Steuerfusses

A N T R A G

Der Gemeinderat Dachsen beantragt der Gemeindeversammlung,

1. Das Budget für das Rechnungsjahr 2023 wie folgt zu genehmigen:

<u>Erfolgsrechnung</u>	CHF
Aufwand	8'126'400.00
Ertrag ohne ordentliche Steuern	<u>5'827'300.00</u>
Zu deckender Aufwandüberschuss	-2'299'100.00
Zu decken über den ordentlichen Gemeindesteuerertrag mit 42 % (Vorjahr 42 %) des 100%-igen mutmasslichen Gemeindesteuerertrages von Fr. 4'620'000.00 (Vorjahr Fr. 4'445'000.00)	
	1'940'400.00
Entnahme aus dem Eigenkapital	<u>358'700.00</u>
Total	2'299'100.00
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	262'900.00
<u>Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen</u>	
Ausgaben	1'334'000.00
Einnahmen	<u>352'000.00</u>
Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen	982'000.00
<u>Investitionen im Finanzvermögen (keine)</u>	

2. Den Steuerfuss für die Politische Gemeinde auf 42 % festzusetzen.

Ein vollständiges Exemplar des Budgets 2023 ist auf der Website www.dachsen.ch aufgeschaltet.

Bericht des Gemeinderates zum Budget 2023

Der Bericht des Gemeinderates umfasst folgende Schwerpunkte:

- a. die wirtschaftliche Lage der Gemeinde und ihre mutmassliche Entwicklung
- b. Stand ihrer Aufgabenerfüllung (inkl. Überblick über die Besorgung wesentlicher Gemeindeaufgaben durch andere Gemeinden, Zweckverbände und Anstalten)
- c. Begründung erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres
- d. Begründung des Antrags zum Steuerfuss

a. Die wirtschaftliche Lage der Gemeinde und ihre mutmassliche Entwicklung

Die politische Gemeinde Dachsen strebt einen langfristig ausgeglichenen Finanzhaushalt mit stabilem Steuerfuss an. Trotz der aktuell unsicheren Lage (Angriff Russlands auf die Ukraine, Steigerung der Energiekosten und sich abzeichnender Energiemangel) rechnen wir für 2023 mit einem weiteren Wachstum der Steuereinnahmen. Dieses Wachstum ergibt sich aus einem leichten Anstieg der Einwohnerzahl und etwas mutiger budgetierten Einnahmen aus der Grundstückgewinnsteuer. Letztere beruhen allerdings auf wenigen Handänderungen pro Jahr und sind damit mit grossen Unsicherheiten behaftet. Neu erhält die Gemeinde Beiträge für den Strassenunterhalt aus dem kantonalen Strassenfonds.

Die Ausgaben wachsen stärker als die Einnahmen. Der Hauptgrund dafür sind die starken Anstiege der Nettokosten in den Ressorts Gesundheit und Soziales, die sich gegenüber der Rechnung 2021 mehr als verdoppeln. Die demografische Entwicklung führt zu stark erhöhten Pflegekosten in der stationären und ambulanten Alterspflege. Der bereits erwähnte Krieg hat zur Folge, dass die Asylkoordination aufwändiger geworden ist.

Im Budget 2023 sind notwendige Unterhaltsarbeiten geplant, aber keine grösseren Investitionen. So hat der Gemeinderat das Projekt "Bahnhof" um ein Jahr zurückgestellt. Trotz grosser Budgetdisziplin weist das Budget 2023 einen Aufwandüberschuss von Fr. 358'700.00 aus. Dieser liegt dank des Nettovermögens der Gemeinde im gesetzlichen Rahmen. Das in den vergangenen Jahren aufgebaute Polster gibt der Gemeinde die Möglichkeit, nicht sofort auf den Ausgabenüberschuss zu reagieren, sondern den Steuerfuss vorläufig konstant zu halten. Die Gebühren für Wasser, Abwasser und Entsorgung bleiben 2023 unverändert.

b. Stand ihrer Aufgabenerfüllung (inkl. Überblick über die Besorgung wesentlicher Gemeindeaufgaben durch andere Gemeinden, Zweckverbände und Anstalten)

Die Gemeinde Dachsen erfüllt die ihr vom Gesetz her auferlegten Aufgaben in jeglicher Hinsicht. Die gemeindeeigene Infrastruktur, das Gemeindestrassennetz und die Werkleitungen werden kontinuierlich unterhalten, wo nötig auch mittels grösserer Investitionen. Die neue Freizeitanlage ist im Bau und sollte spätestens im Frühling 2023 in Betrieb genommen werden können. Die neu aufgebaute Kita ist beliebt und hat eine hohe Auslastung. Die Sanierung der Bachdelle ist abgeschlossen.

In Zweckverbänden oder anderen öffentlich-rechtlichen Zusammenschlüssen werden Feuerwehr und Bevölkerungsschutz, Kinder- und Erwachsenenschutz, Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Entsorgung, Aufgaben der Akut- und Alterspflege, Zivilstandsamt oder auch das Betreuungswesen geregelt und wahrgenommen. Auch der Bereich Asylfürsorge erfolgt in Zusammenarbeit mit den Bezirksgemeinden und der Stadt Winterthur als Leistungserbringer. Für die forstlichen Aufgaben besteht ein Revierversvertrag mit den Kohlfirstgemeinden, mit Benken als Kopfbetrieb.

c. Begründung erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres

Die Erfolgsrechnung wird durch einen starken Kostenanstieg bei der stationären und ambulanten Krankenpflege sowie durch Mehrkosten der Asylkoordination stark belastet. Die ebenfalls stark gestiegenen Ergänzungsleistungen werden zu 70% von Staat und Bund rückerstattet. Ab 2023 erhält die Gemeinde vom Kanton Beiträge für den Unterhalt der Gemeindestrassen. Bei den Wasser- und Abwassergebühren gab es 2022 einen Ausreisser aufgrund der Ableseperiode von 15 Monaten. Die für 2022 geplanten Strassensanierungen wurden ins 2023 verschoben, um Synergien zu nutzen und so die Kosten zu reduzieren.

d. Begründung des Antrags zum Steuerfuss

Der Gemeinderat beantragt, den Steuerfuss der politischen Gemeinde Dachsen für das Jahr 2023 bei 42% zu belassen.

Gemäss §§ 95 f. des Gemeindegesetzes muss jährlich der Finanz- und Aufgabenplan aufgelegt werden. Der «Finanz- und Aufgabenplan 2023-2026» vom 21. September 2022 wurde durch das Beratungsbüro swissplan.ch, Beratung für öffentliche Haushalte AG, erstellt und vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

Die nachstehenden Tabellen enthalten die wichtigsten Zahlen des Budgets 2023.

Erfolgsrechnung

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)						
0 Allgemeine Verwaltung	1'272'200.00	628'200.00	1'179'600.00	572'800.00	1'155'244.94	576'842.24
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	478'300.00	77'200.00	502'400.00	76'800.00	422'384.84	87'335.17
2 Bildung	700.00	0.00	0.00	0.00	-689.25	0.00
3 Kultur, Sport und Freizeit	394'600.00	138'500.00	348'000.00	135'600.00	345'516.24	99'777.70
4 Gesundheit	1'431'900.00	195'700.00	1'081'500.00	142'400.00	1'063'778.31	667'000.08
5 Soziale Sicherheit	1'403'900.00	538'000.00	1'149'900.00	413'800.00	868'303.11	420'793.95
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	663'800.00	315'900.00	630'800.00	108'200.00	603'348.46	104'522.10
7 Umweltschutz und Raumordnung	834'100.00	684'100.00	820'800.00	677'100.00	835'230.99	680'646.43
8 Volkswirtschaft	60'100.00	199'800.00	61'600.00	160'800.00	65'786.00	244'377.70
9 Finanzen und Steuern	1'586'800.00	4'990'300.00	1'505'900.00	4'693'550.00	1'511'904.86	4'686'388.61
Total Aufwand / Ertrag	8'126'400.00	7'767'700.00	7'280'500.00	6'981'050.00	6'870'808.50	7'567'683.98
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss		-358'700.00		-299'450.00	696'875.48	
Total	8'126'400.00	8'126'400.00	7'280'500.00	7'280'500.00	7'567'683.98	7'567'683.98

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)						
0 Allgemeine Verwaltung	60'000.00	0.00	150'000.00	0.00	83'518.65	0.00
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	39'000.00	82'000.00	380'000.00	152'000.00	0.00	0.00
2 Bildung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3 Kultur, Sport und Freizeit	0.00	0.00	1'285'000.00	0.00	126'190.93	0.00
4 Gesundheit	0.00	0.00	0.00	0.00	4'507'496.25	3'890'657.48
5 Soziale Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	850'000.00	0.00	715'000.00	0.00	23'589.65	0.00
7 Umweltschutz und Raumordnung	385'000.00	270'000.00	0.00	90'000.00	69'510.53	242'376.00
8 Volkswirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben / Einnahmen	1'334'000.00	352'000.00	2'530'000.00	242'000.00	4'810'306.01	4'133'033.48
Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss		-982'000.00		-2'288'000.00		-677'272.53
Total	1'334'000.00	1'334'000.00	2'530'000.00	2'530'000.00	4'810'306.01	4'810'306.01

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach Funktionen	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG						
029 Verwaltungsvermögen, übrige	60'000.00		150'000.00		83'518.65	
0290 Verwaltungsvermögen, übrige	60'000.00		150'000.00		83'518.65	
5040.00 Hochbauten	60'000.00		150'000.00		83'518.65	
INV00119 Kirchli, Fassadensanierung						
INV00124 Neubau Begegnungszentrum Bahnhofareal	60'000.00		150'000.00		83'518.65	
INV00136 Werkhof, Sanierung/Isolierung Dach						
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	39'000.00	82'000.00	380'000.00	152'000.00		
15 Feuerwehr	39'000.00	82'000.00				
150 Feuerwehr	39'000.00	82'000.00				
1500 Feuerwehr	39'000.00	82'000.00				
5520.00 Beteiligung an Gemeinden und Zweckverbände	39'000.00					
INV00145 Beteiligung Feuerwehr-ZV Weinland	39'000.00					
6420.00 Rückzahlung von Darlehen an Gemeinden und Zweckverbände		82'000.00				
INV00146 Rückzahlung Darlehen Feuerwehrzweckverband Kohlfirst		82'000.00				
16 Verteidigung			380'000.00	152'000.00		
161 Militärische Verteidigung			380'000.00	152'000.00		
1610 Militärische Verteidigung			380'000.00	152'000.00		
5620.00 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände			380'000.00			
INV00102 Schiessanlage Rheinau, Erdsanierung			380'000.00			
6300.00 Investitionsbeiträge vom Bund				152'000.00		
INV00102 Schiessanlage Rheinau, Erdsanierung				152'000.00		
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT			1'285'000.00		126'190.93	
34 Sport und Freizeit			1'285'000.00		126'190.93	
341 Sport			1'285'000.00		126'190.93	
3410 Sport			475'000.00			
5620.00 Investitionsbeiträge an Primarschule			475'000.00			
INV00104 Freizeitanlage Schulhausareal, Neugestaltung			475'000.00			

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach Funktionen	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3415 Badeanlage Bachdelle			810'000.00		126'190.93	
5030.00 Übrige Tiefbauten			810'000.00		126'190.93	
INV00036 Bachdelle, Sanierung (Becken, Wassertechnik)			810'000.00		126'190.93	
4 GESUNDHEIT					4'507'496.25	3'890'657.48
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime					4'507'496.25	3'890'657.48
412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime					4'507'496.25	3'890'657.48
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime					4'507'496.25	3'890'657.48
5540.00 Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen					4'507'496.25	
INV00125 Beteiligung Zentrum Kohlfirst					4'507'496.25	
6620.00 Rückzahlung von Investitionsbeiträgen von ZV und Gemeinden					4'507'496.25	
INV00126 Rückzahlung Investitionsbeiträge Zentrum Kohlfirst					4'507'496.25	
61 Strassenverkehr	850'000.00		715'000.00		23'589.65	3'890'657.48
615 Gemeindestrassen	850'000.00		715'000.00		23'589.65	3'890'657.48
6150 Gemeindestrassen	850'000.00		715'000.00		23'589.65	3'890'657.48
5010.00 Strassen und Verkehrswege	790'000.00		715'000.00		23'589.65	3'890'657.48
INV00005 Uhwieserstrasse, Sanierung	440'000.00		320'000.00			
INV00007 Steinbodenstrasse, Sanierung					-12'660.35	
INV00106 Gemeindestrassen, Vergiessen der Randsteine Sonnenbergstrasse	280'000.00		300'000.00		36'250.00	
INV00107 Neuwingerstrasse, Sanierung	70'000.00		90'000.00			
INV00108 Strasse im Mettli / Rheinauerweg, Sanierung			5'000.00			
INV00131 Parkplatz Badi Bachdelle						
5060.00 Kauf Elektroauto	60'000.00					
INV00138 Anschaffung Elektroauto	60'000.00					
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	385'000.00	270'000.00		90'000.00	69'510.53	242'376.00
71 Wasserversorgung	348'000.00	120'000.00		40'000.00	21'720.51	44'350.00
710 Wasserversorgung	348'000.00	120'000.00		40'000.00	21'720.51	44'350.00
7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	348'000.00	120'000.00		40'000.00	21'720.51	44'350.00
5030.00 Übrige Tiefbauten	275'000.00				8'943.03	
INV00010 Ersatz Wasserleitung, Steinbodenstrasse					8'943.03	
INV00143 Uhwieserstrasse, Ersatz Wasserleitung	275'000.00					

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5060.00	Mobilien						
INV00112	Funkauslesung Wasserzähler, Phase 3					12'777.48	
5090.00	Übrige Sachanlagen	73'000.00				12'777.48	
INV00141	Upgrade Lornosystem	73'000.00					
6370.00	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		120'000.00		40'000.00		44'350.00
INV00121	Wasseranschlussgebühren 2021		120'000.00		40'000.00		44'350.00
INV00132	Wasseranschlussgebühren 2022						
INV00139	Wasseranschlussgebühren 2023						
72	Abwasserbeseitigung	37'000.00				47'790.02	198'026.00
720	Abwasserbeseitigung	37'000.00	150'000.00		50'000.00	47'790.02	198'026.00
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	37'000.00	150'000.00		50'000.00	47'790.02	198'026.00
INV00123	Meteorwasserleitung Uhwieserstrasse, Kalksanierung					47'790.02	
INV00144	Uhwieserstrasse, Sanierung Kanalisation	37'000.00					
6370.00	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		150'000.00		50'000.00		51'380.00
INV00122	Kanalisationsanschlussgebühren 2021		150'000.00		50'000.00		51'380.00
INV00133	Kanalisationsanschlussgebühren 2022						
INV00140	Kanalisationsanschlussgebühren 2023		150'000.00				
6440.00	Rückzahlung von Darlehen an öffentliche Unternehmungen						146'646.00
INV00135	Rückzahlung Darlehen an Zweckverband Kläranlage Buechbrunnen						146'646.00
		1'334'000.00	352'000.00	2'530'000.00	242'000.00	4'810'306.01	4'133'033.48
	Nettoinvestition		982'000.00		2'288'000.00		677'272.53
	Total	1'334'000.00	1'334'000.00	2'530'000.00	2'530'000.00	4'810'306.01	4'810'306.01

Investitionsrechnung Finanzvermögen

Hauptaufgabebereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9630 Liegenschaften des Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00	367'000.00	0.00	0.00
9690 Mobilien und übrige Sachanlagen des Finanzvermögens	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben / Einnahmen	0.00	0.00	0.00	367'000.00	0.00	0.00
Einnahmeüberschuss / Nettoinvestitionen (-)	0.00	0.00	367'000.00	0.00	0.00	0.00
Total	0.00	0.00	367'000.00	367'000.00	0.00	0.00

Antrag des Gemeinderates

1 Antrag zum Budget

Der Gemeinderat hat das Budget 2023 der Politischen Gemeinde Dachsen genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung		
Gesamtaufwand	Fr.	8'126'400.00
Gesamtertrag	Fr.	7'767'700.00
Aufwandüberschuss	Fr.	-358'700.00
Investitionsrechnung		
Verwaltungsvermögen		
Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	1'334'000.00
Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	352'000.00
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	982'000.00
Investitionsrechnung Finanzvermögen		
Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
Nettoinvestitionen Finanzvermögen (Abgang)	Fr.	-

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 der Politischen Gemeinde Dachsen zu genehmigen

2 Antrag zum Steuerfuss

Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)	Fr.	4'620'000.00
Steuerfuss		42%
Erfolgsrechnung		
Zu deckender Aufwandüberschuss	Fr.	-2'299'100.00
Steuerertrag bei 42%	Fr.	1'940'400.00
Aufwandüberschuss	Fr.	-358'700.00

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss entnommen.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss für das Jahr 2023 auf 42 % (Vorjahr 42 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8447 Dachsen, 22.09.2022

Gemeinderat Dachsen

Gemeindepräsidentin:


Urs Schweizer

Gemeindevizepräsidentin:


Melanie Eisenring

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1 Antrag zum Budget

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2023 der Politischen Gemeinde Dachsen in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung vom 22.09.2022 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	8'126'400.00
	Gesamtertrag	Fr.	7'767'700.00
	Aufwandüberschuss	Fr.	-358'700.00
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	1'334'000.00
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	352'000.00
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	982'000.00
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen (Abgang)	Fr.	-

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Politischen Gemeinde Dachsen finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 der Politischen Gemeinde Dachsen entsprechend dem Antrag des Gemeinderates zu genehmigen.

2 Antrag zum Steuerfuss

Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)	Fr.	4'620'000.00	
Steuerfuss		42%	
Erfolgsrechnung	Zu deckender Aufwandüberschuss	Fr.	-2'299'100.00
	Steuerertrag bei 42%	Fr.	1'940'400.00
	Aufwandüberschuss	Fr.	-358'700.00

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss entnommen.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss für das Jahr 2023 gemäss Antrag des Gemeinderates auf 42 % (Vorjahr 42. %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8447 Dachsen, 27. Oktober 2022

Rechnungsprüfungskommission Dachsen

Präsident


Markus Bär

Aktuarin


Claudia Hermann